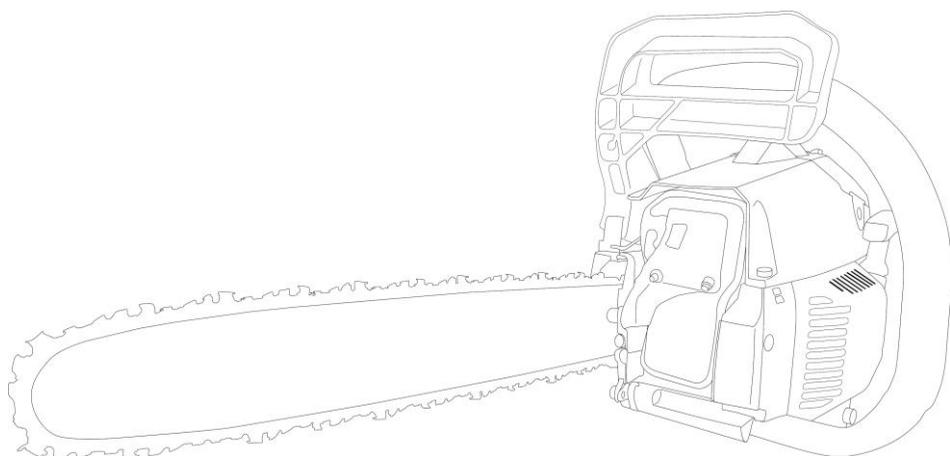




MOTOSIERRA
SHIZEN MS-38
MANUAL DEL OPERADOR



ADVERTENCIA

- Antes de usar nuestras motosierras, lea este manual con atención para comprender el uso adecuado de su unidad.

MANTENGA ESTE MANUAL AL ALCANCE

LA SEGURIDAD PRIMERO



Las instrucciones incluidas en las advertencias de este manual, marcadas con un símbolo, representan puntos críticos que deben tenerse en cuenta para evitar lesiones corporales graves, y por este motivo, es necesario que lea con atención todas las instrucciones y las cumpla estrictamente.

ADVERTENCIAS EN EL MANUAL



ADVERTENCIA

Este símbolo indica las instrucciones que se deben seguir para evitar accidentes que podrían ocasionar heridas corporales graves o incluso la muerte.



IMPORTANTE

Este símbolo indica las instrucciones que se deben seguir. En caso contrario, pueden ocasionarse fallas mecánicas, roturas o daños.



NOTA

Este símbolo indica instrucciones útiles para el uso de este producto.

CONTENIDOS

1. Ubicación de las piezas.....	5	9. Mantenimiento de la cadena y la barra	
2. Calcos de la máquina	6	guía	34
3. Precauciones de seguridad	9	10. Almacenamiento	36
4. Instalación de la barra guía y la cadena		11. Manejo de desechos y cuidado del	
.....	14	medio ambiente	37
5. Combustible y aceite de la cadena	17	12. Garantía	37
6. Operación.....	19	13. Guía de solución de problemas.....	38
7. Corte	26	14. Especificaciones Técnicas	40
8. Mantenimiento.....	31		



¡Atención!

Lea estas notas antes de comenzar a trabajar con la motosierra y manténgalas a mano. Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los elementos de control para poder utilizar el dispositivo de forma segura. Conserve siempre estas instrucciones de funcionamiento junto con la motosierra.



¡Atención! Riesgo de daños auditivos.

En condiciones de funcionamiento normales, este dispositivo puede exponer al operador a un nivel de ruido de 80 dB (A) o más.



¡Atención! ¡Protéjase contra el ruido!

Tenga en cuenta las regulaciones locales cuando utilice su dispositivo.

Uso previsto:

La motosierra sirve para cortar troncos, vigas cuadradas de madera y ramas, de acuerdo con la longitud de corte disponible. Sólo se puede destinar a cortar madera.

Use un equipo de protección personal (EPP) aprobado de acuerdo a las instrucciones de uso. Este producto está diseñado para ser utilizado por un operador capacitado para la poda y el descope de árboles en pie. Los daños o lesiones que resulten del uso incorrecto son responsabilidad del usuario/operador y no del fabricante. Deben usarse cadenas y barras guía adecuadas, tal como se menciona en las instrucciones de funcionamiento de la máquina. Un componente importante del uso es el cumplimiento de las recomendaciones de seguridad, así como las instrucciones de funcionamiento. Las personas que usen la máquina deben estar capacitadas y familiarizadas con este producto y conocer todos los posibles peligros. Además, deben tenerse en cuenta las normas válidas para la prevención de accidentes. Otras normas generales dentro de los rangos de la medicina laboral y en términos de seguridad deben ser consideradas. Las modificaciones en la máquina excluyen totalmente el soporte del fabricante y pueden conducir a la expiración de la garantía.

IMPORTANTE

A pesar del uso adecuado, la herramienta conserva ciertos peligros residuales que no deben ser ignorados. Por su construcción, se pueden derivar los siguientes peligros potenciales:

- Cortes por contacto con la cadena.
- Cortes por movimiento inesperado y repentino de la barra.
- Daño a los oídos si no se utiliza la protección auditiva.
- Inhalar partículas venenosas de los gases de escape del motor de combustión.
- Contacto de la gasolina con la piel.
- Ruido. No se puede evitar el ruido provocado por la máquina. El trabajo ruidoso debe estar autorizado y limitado a períodos cortos de trabajo. Mantenga los períodos de descanso y restrinja las horas de trabajo a lo necesario. Para su protección personal y protección de las personas que trabajan en las cercanías, se debe usar una protección auditiva adecuada.
- Vibración



ADVERTENCIA

El valor real de las vibraciones durante el uso de la máquina puede desviarse de lo indicado en el manual o del especificado por el fabricante. Esto puede ocurrir por los siguientes factores:

- Si la máquina no se está utilizando correctamente.
- Si el método de corte del material y cómo se procesa no es el adecuado.
- Si la máquina no está en buen estado de mantenimiento.
- Si la herramienta de corte no está suficientemente afilada.
- Si los amortiguadores de las empuñaduras no funcionan bien.

FENOMENO DE RAYNAUD

Se cree que existe una condición llamada “Fenómeno de Raynaud”, que afecta a los dedos de ciertos individuos, y puede ser causado por la exposición al frío y la vibración. En consecuencia, su motosierra tiene amortiguadores diseñados para reducir la intensidad de la vibración recibida a través de las empuñaduras.

La exposición al frío y a la vibración puede causar hormigueo y ardor, seguido de pérdida de color y entumecimiento de los dedos. Le recomendamos encarecidamente que tome las siguientes precauciones, ya que se desconoce el alcance de esta dolencia:

- Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, cuello, pies, tobillos, manos y muñecas.
- Mantenga una buena circulación sanguínea realizando ejercicios vigorosos en los brazos durante las pausas de trabajo. Estas pausas deben ser frecuentes.
- Evite fumar mientras realiza el trabajo.
- Limite el número de horas de funcionamiento de la motosierra. Trate de llenar una parte de cada día de trabajo con tareas que no incluyan el uso de la motosierra.
- Si experimenta molestias, enrojecimiento o hinchazón de los dedos, seguido de blanqueamiento y pérdida de sensibilidad, consulte a su médico antes de exponerse al frío y las vibraciones.

LESIONES POR ESTRÉS REPETITIVO

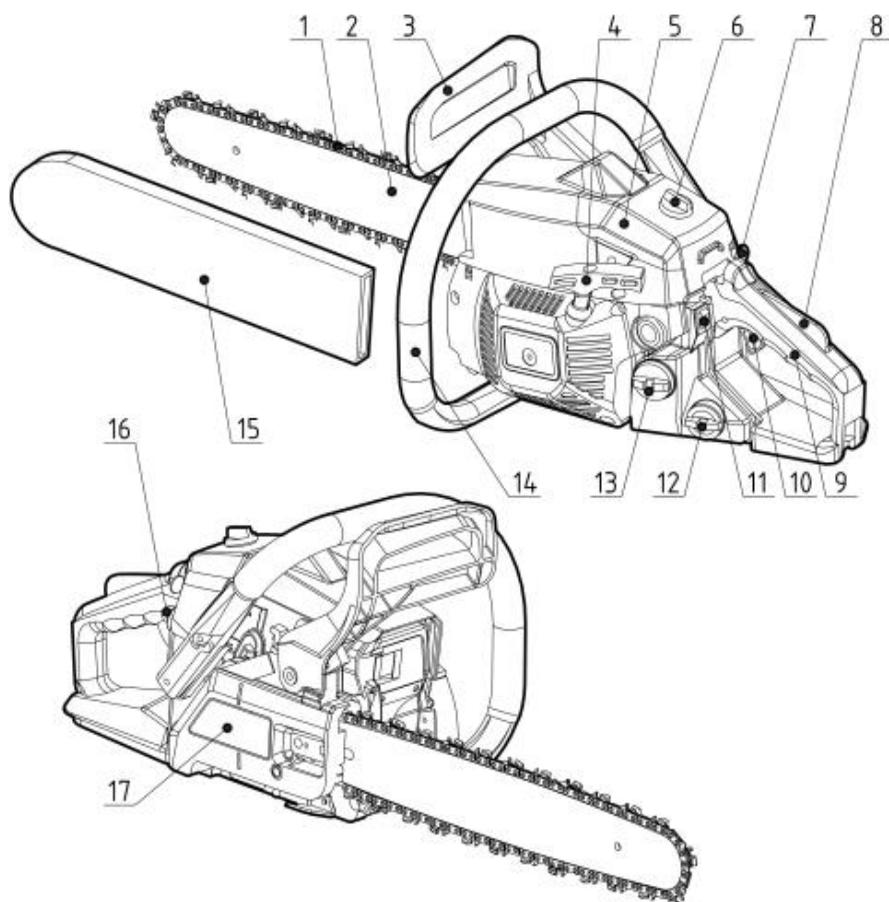
Se cree que el uso excesivo de los músculos y tendones de los dedos, manos, brazos y hombros puede causar dolor, hinchazón, entumecimiento, debilidad y dolor extremo en las áreas mencionadas.

Para reducir el riesgo de lesiones por estrés repetitivo, haga lo siguiente:

- Evite usar su muñeca en posición doblada, extendida o retorcida. En su lugar, trate de mantener una posición recta de la muñeca. Además, al sostener la motosierra, utilice toda su mano, no solo el pulgar y el dedo índice.
- Tome descansos periódicos para minimizar la repetición y descansar las manos.
- Reduzca la velocidad y la fuerza con la que realiza el movimiento repetitivo.
- Haga ejercicios para fortalecer los músculos de la mano y del brazo.
- Consulte a su médico si siente hormigueo, entumecimiento o dolor en los dedos, las manos, las muñecas o los brazos.

1. Ubicación de las piezas

- | | | |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. Cadena de corte | 7. Palanca del cebador | 13. Tanque de combustible |
| 2. Barra guía | 8. Traba de seguridad | 14. Empuñadura delantera |
| 3. Manija de freno | 9. Empuñadura trasera | 15. Funda de barra |
| 4. Manija de arranque | 10. Gatillo acelerador | 16. Bombín de purgaje |
| 5. Tapa del filtro de aire | 11. Interruptor del motor | 17. Tapa del embrague |
| 6. Mariposa de bloqueo | 12. Tanque de aceite | |



2. Calcos de la máquina



(1) Lea el manual del operador antes de operar la máquina.



(2) Use protección para su cabeza, ojos y oídos.



(3) Use la motosierra con ambas manos. Nunca con una sola.



(4) ¡Advertencia! Riesgo de rebote o contragolpe. Tenga cuidado del efecto de rebote o contragolpe y evite el contacto de la madera con la punta de la barra.



(5) Lea, entienda y siga todas las advertencias.



(6) Al operar la máquina:

- Siempre use guantes de seguridad con protección Anti-Vibraciones (AV).
- Siempre use botas de seguridad con suela Anti-deslizante.
- Siempre use ropa con protecciones anticorte para las piernas y antebrazos.



2. Calcos de la máquina

IMPORTANTE

Si los calcos de advertencia están rotos o manchados y no puede leerlos, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió el producto para pedir nuevos calcos y péguelos en los lugares indicados.

Existen símbolos grabados sobre la máquina para facilitar una operación segura y un buen mantenimiento. Preste atención a las siguientes instrucciones para no cometer errores.



(a) Boca para recargar “MEZCLA COMBUSTIBLE” (Aceite + Nafta).



(b) Boca para agregar el aceite de cadena.



(c) Indicación referida al sentido de movimiento de interruptor para parar el motor.
- Al llevar el interruptor del motor a la posición “O” (STOP), el motor se para inmediatamente.



(d) Indicación referida al modo de aplicar el cebador.
- Si tira de la palanca de cebador se fija el modo de arranque.
▪ Posición 1, cuando el motor está caliente.
▪ Posición 2, cuando el motor está frío.



(e) Ajuste de la bomba de aceite
- Si gira hacia la posición "MAX", el flujo de aceite aumenta. Si gira hacia la posición "MIN", el flujo de aceite disminuye.

2. Calcos de la máquina

H

(f) El tornillo debajo de la marca H es el tornillo de ajuste de alta velocidad.

L

El tornillo debajo de la marca "L" es el tornillo de ajuste de velocidad baja.

T

El tornillo encima de la marca "T" es el tornillo de ajuste del régimen de ralentí.



(g) Muestra las direcciones en las que el freno de cadena está liberado (flecha blanca) y activado (flecha negra).



(h) Muestra la dirección de instalación de la cadena.



(i) Nivel de sonido garantizado para este equipo.



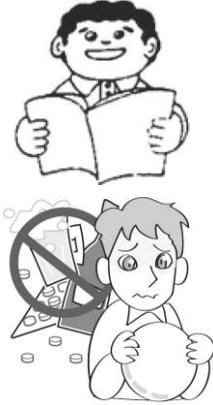
(j) Arranque manual de la máquina.



(k) Esta herramienta debe ser utilizada solo por operadores entrenados.

3. Precauciones de seguridad

ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA



1. Lea el manual del operador atentamente para comprender cómo operar esta unidad en forma adecuada.
2. No debe usar este producto si se encuentra bajo los efectos de drogas o alcohol, o si está muy cansado o con pocas horas de descanso, o si está bajo la influencia de medicamentos o en cualquier otra ocasión en la que puede sentir que su capacidad puede ser menor o que no puede operar la unidad en forma adecuada y segura.



3. Opere la motosierra solamente en áreas bien ventiladas. Nunca arranque el motor en lugares cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono peligroso para su salud.



4. No corte en condiciones de mucho viento, mal tiempo o si tiene poca visibilidad. Tampoco cuando haya temperaturas muy elevadas o muy bajas, o cuando el suelo esté resbaloso o en circunstancias en las que no pueda mantenerse parado firmemente. Revise siempre el árbol para detectar si hay ramas muertas que podrían caer durante el corte.



3. Precauciones de seguridad

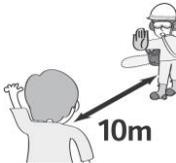


6. Preste mucha atención cuando maneja combustible. Limpie cualquier derrame y luego lleve la motosierra a 3m como mínimo del lugar de recarga, antes de arrancar el motor.



7. Elimine toda fuente de chispas o llamas (por ej. humo, llamas abiertas o trabajos que pueden provocar chispas) en las áreas donde mezcla, carga o guarda el combustible.

- No fume mientras carga combustible o mientras opera la motosierra.



8. No permita la presencia de otras personas cerca de la motosierra cuando arranca o corta con la unidad. Los niños, las mascotas o los espectadores deben estar a una distancia mínima de 10 m cuando usted enciende u opera la unidad.



9. No comience a cortar hasta que tenga un área de trabajo limpia, una posición segura y un camino de fuga planificado de la zona de caída del árbol.



10. Nunca use ropa suelta, chaquetas desabrochadas, mangas sueltas, bufandas, cordones, corbatas, cadenas, joyas u otra prenda que pueda engancharse en la motosierra o la maleza.



11. Sostenga la máquina firmemente con ambas manos cuando el motor esté en funcionamiento. Tómela firmemente colocando el pulgar y el resto de los dedos alrededor de las empuñaduras.



3. Precauciones de seguridad



12. Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la máquina mientras el motor está en funcionamiento. Antes de arrancar el motor, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto.



13. Siempre transporte la motosierra con el motor apagado, la barra guía y la cadena hacia atrás y el silenciador alejado de su cuerpo. Preferiblemente cubra la barra guía y cadena con la funda protectora.

14. Siempre apague el motor antes de guardarlo.



15. Revise la máquina para detectar partes gastadas, sueltas o dañadas. No opere la máquina si está dañada, mal ajustada o no está totalmente ensamblada. Asegúrese de que la cadena de la motosierra se detenga cuando suelta el gatillo de acelerador.



16. Las tareas de mantenimiento, salvo las indicadas en este Manual del Operador, deben realizarse en un Centro de Servicio Autorizado (Por ej. si utiliza herramientas inadecuadas para remover el volante o para sostenerlo y así retirar el embrague, puede ocasionar daños importantes al volante y esto puede provocar la desintegración del mismo).



17. Preste mucha atención cuando corta árboles o arbustos pequeños porque los materiales pequeños pueden enganchar la cadena y golpearlo o hacerle perder el equilibrio.

3. Precauciones de seguridad



18. Cuando corta una rama que está bajo tensión, tenga cuidado con la dirección de movimiento que tomará la madera al liberar la tensión en las fibras de la misma, para no resultar herido.

19. Protéjase del efecto de rebote o contragolpe. Este efecto es la reacción hacia arriba de la barra guía que ocurre cuando la motosierra, toca algún objeto con la punta de la barra guía. El efecto de rebote o contragolpe puede provocar la pérdida de control de la motosierra.

20. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de restos de aceite y combustible

21. Cuando transporta la motosierra, asegúrese de tener colocada la funda de la barra guía.

22. Nunca olvide llevar:

- Herramientas y limas
- Combustible almacenado adecuadamente y aceite para la cadena.
- Objetos para señalar las áreas de trabajo.
- Silbato (Para emergencias)
- Hacha o serrucho (Para remover obstáculos)



ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS USUARIOS EN CASO DE REACCIONES DE LA MOTOSIERRA



Las reacciones de la motosierra ocurren cuando la barra guía toca un objeto con la punta o cuando la madera se cierra y presiona la cadena en el corte.

- Rebote o contragolpe: El contacto con la punta de la barra guía puede causar una rápida reacción contraria, impulsando la

barra guía hacia arriba y atrás en dirección al operador.

MS-38



12

3. Precauciones de seguridad

- **Retroceso o patada:** Cuando la madera se cierra y presiona la cadena, la barra guía se dirige hacia atrás rápidamente en dirección del operador.

Cualquiera de estas reacciones puede hacerle perder el control de la motosierra, lo cual puede ocasionarle heridas físicas graves. No confíe exclusivamente en la seguridad de los dispositivos de su motosierra. Como todo operador de motosierra, debe prestar mucha atención para evitar accidentes o heridas durante el corte. Con un mínimo conocimiento sobre las reacciones de la máquina, se puede reducir o eliminar el factor sorpresa ya que éste contribuye a ocasionar accidentes.



(1) Cuando el motor esté en funcionamiento sostenga firmemente la motosierra con ambas manos, la mano derecha sobre la empuñadura trasera y la mano izquierda sobre la empuñadura delantera. Coloque los dedos firmemente alrededor de las empuñaduras de la motosierra. Un agarre firme lo ayudará a mantener el control de la motosierra. No afloje sus manos mientras corta.



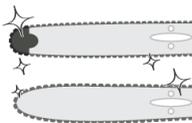
(2) Asegúrese de que el área que está cortando esté libre de obstrucciones. No deje que la punta de la barra guía toque troncos, ramas o cualquier otra obstrucción mientras opera la motosierra.



(3) Corte a velocidades de motor elevadas.

(4) No estire su cuerpo ni corte por encima de la altura de sus hombros.

(5) Siga las instrucciones de los fabricantes para el afilado y mantenimiento de la cadena de la motosierra.



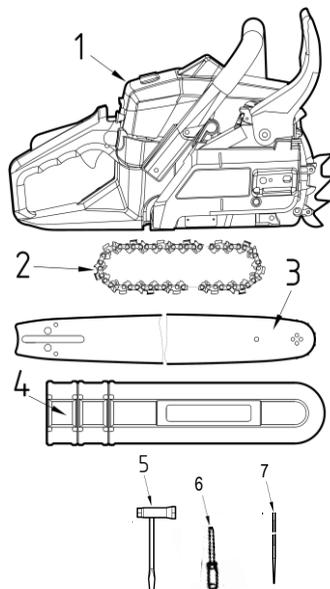
(6) Sólo utilice las barras y cadenas de reemplazo especificada, o su equivalente.

4. Instalación de la barra guía y la cadena

La caja de la motosierra contiene los siguientes artículos:

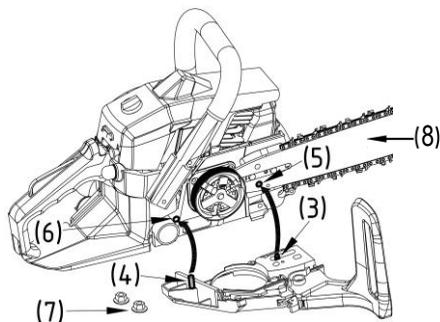
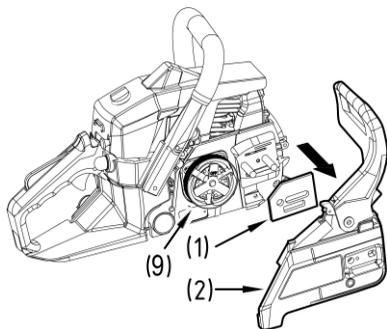
- | | |
|----------------------|-----------------------------------|
| (1) Unidad motriz | (2) Cadena de corte |
| (3) Barra guía | (4) Funda de barra guía |
| (5) Llave para bujía | (6) Destornillador del carburador |
| (7) Lima | |

Abra la caja e instale la barra guía y la cadena como se indica a continuación:



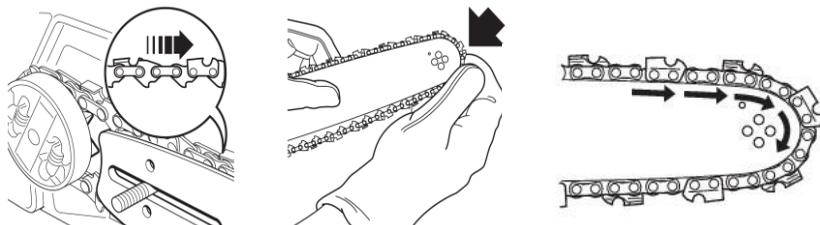
⚠ ADVERTENCIA Use guantes de protección por seguridad. La cadena de la motosierra tiene bordes muy filosos.

1. Tire de la manija de freno para revisar que el freno de la cadena no esté colocado.
2. Afloje las tuercas (7) y quite la tapa del embrague (2), luego retire el espaciador (1) de la motosierra.
3. Coloque la barra guía (3) en la unidad motriz, y luego empuje la barra guía hacia el embrague (9).



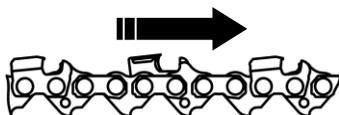
4. Instalación de la barra guía y cadena

4. Engrane la cadena al piñón, mientras coloca la cadena de corte alrededor de la barra guía.

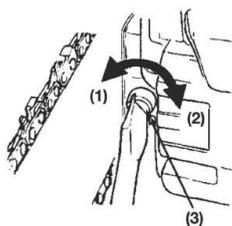
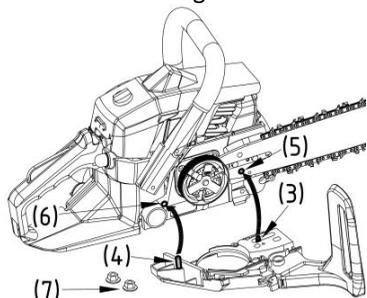


NOTA

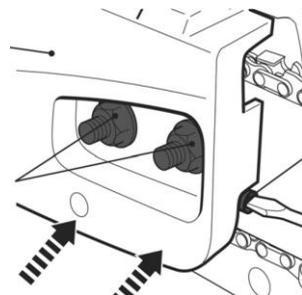
Preste atención a la dirección correcta de la cadena de corte.



5. Ajuste la posición del perno del tensor de la cadena (3) y, a continuación, insértelo en el orificio inferior de la barra guía (5). Suelte el freno de la cadena e instale la tapa del embrague y las tuercas de la barra guía con la mano. Asegúrese de insertar el perno de la tapa del embrague (4) en el agujero de la unidad motriz (6).
6. Mientras sostiene la punta de la barra hacia arriba, ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo tensor hasta que los eslabones de unión toquen el borde del riel de la barra guía.



1. Afloja
2. Ajusta

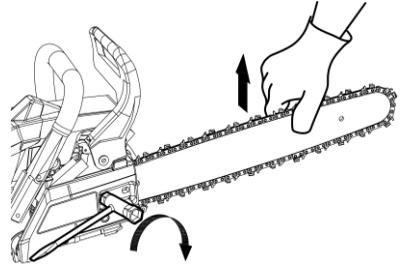


NOTA

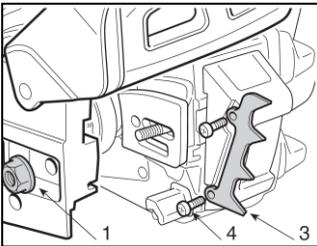
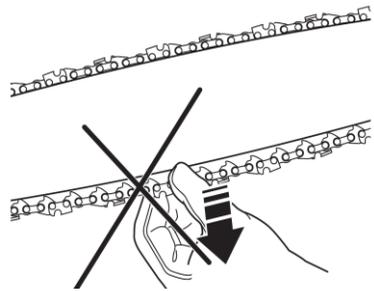
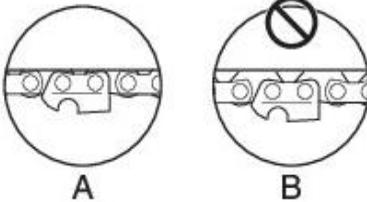
Gire el tornillo de tensión en sentido horario para ajustar la cadena, y en sentido contrario para aflojarla.

4. Instalación de la barra guía y cadena

7. Ajuste la tuerca firmemente (12 – 15Nm) manteniendo la punta de la barra hacia arriba. Luego verifique que la cadena rote suavemente y con una tensión adecuada, mientras la mueve manualmente. Si es necesario, vuelva a ajustar la tensión con la tapa de embrague floja y repitiendo el procedimiento.



8. Verifique la tensión de la cadena. Use su mano para levantar con una fuerza aproximada de 10Nm el eslabón motriz o corazón de la cadena, el cual se encuentra en el centro de la longitud de corte. Si dicho eslabón sale por completo del riel de la barra guía, es necesario volver a apretar la cadena. Es muy importante mantener la tensión adecuada de la cadena. El desgaste rápido de la barra guía o el desprendimiento de la cadena puede ser causado por una tensión inadecuada, especialmente cuando se utiliza una cadena nueva.



! IMPORTANTE

La uña pertenece a la motosierra. Debe ser atornillada antes del primer uso y permanecer colocada cuando se use la máquina.

5. Combustible y aceite de la cadena

MEZCLA COMBUSTIBLE

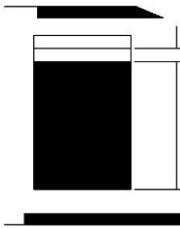
Verifique que el tanque de combustible esté limpio y llénelo con mezcla combustible fresca.

ADVERTENCIA



- La nafta es muy inflamable. No fume ni acerque chispas o llamas al combustible.
- No llene el tanque al máximo.
- No llene el tanque en un ambiente cerrado o con poca ventilación.
- No vierta combustible si está cerca de fuego o chispas.
- Antes de poner en marcha la máquina, limpie cualquier resto de combustible que haya derramado.
- No intente llenar el tanque de combustible con el motor caliente.

El combustible que utiliza esta unidad es una mezcla de nafta especial/súper sin plomo de 95 Octanos o más y aceite para motor 2T de altas revoluciones refrigerado por aire de marca reconocida y que alcance o supere el estándar JASO FD. Use solamente nafta que contenga hasta un máximo de 10% de ETANOL de caña de azúcar o granos, esto evitará posibles daños en el motor.



ACEITE-1 PARTE (100 cm³)

NAFTA- 50 PARTES (5 litros)

LA RELACIÓN DE MEZCLA ES 50:1

SOLO SI SE USA ACEITE 2T JASO FD

Si no consiguen un aceite 2T de marca reconocida y estándar JASO FD o superior, puede utilizar temporariamente otro aceite 2T, siempre recomendado para motores 2T de altas revoluciones refrigerados por aire (No use aceites para motores marinos) pero respete la proporción indicada por el fabricante del aceite, en caso de que no haya indicaciones precisas haga una mezcla 30 a 1.

5. Combustible y aceite de la cadena

MEZCLA

- Siempre mezcle la nafta y el aceite en un envase limpio destinado para el combustible.
- Comience siempre llenando el envase con una tercera parte de la cantidad de nafta que va a utilizar. A continuación, agregue toda la cantidad de aceite y mezcle (agite). Por último, añada la cantidad restante de nafta.
- Siempre mezcle bien la mezcla de combustible antes de llenar el tanque de combustible de la máquina.
- No prepare más de lo que va a utilizar en el día o semana de trabajo, ya que el combustible almacenado envejece.
- Si la máquina no se utiliza durante un tiempo, el tanque de combustible debe ser vaciado y limpiado.

ALMACENAMIENTO DE NAFTA

Almacene nafta en contenedores aprobados, limpios y seguros. Cumpla con las normas locales que especifiquen el tipo de contenedor y los lugares permitidos para almacenar combustible.

! IMPORTANTE

- La mezcla (nafta + aceite) podría estratificarse o separarse.
- Agite el contenedor de combustible fuertemente antes de cada uso.
- La mayoría de los problemas con los motores son causados, directa o indirectamente, por el combustible utilizado en la máquina. Preste mucha atención de no mezclar aceite de motor de 4 tiempos para preparar la mezcla combustible.

ACEITE DE CADENA

Use un aceite especial para cadena durante todo el año.



! IMPORTANTE

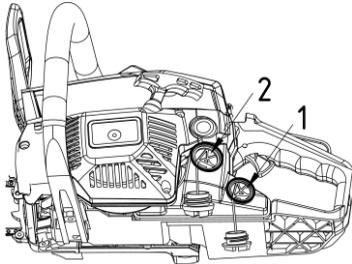
No utilice aceite usado o recuperado porque pueda dañar la bomba de aceite y acelerar el desgaste del conjunto de corte.

En caso de emergencia se permite el uso de aceite de motor durante un corto periodo de tiempo.

- SAE 30 en verano y SAE 10 en invierno con temperaturas bajo cero.

6. Operación

ARRANQUE DEL MOTOR



1. Quite la tapa del tanque combustible (2) y colóquela en un lugar libre de polvo. Haga lo mismo con la tapa del tanque de aceite de cadena (1).
2. Llene el tanque de combustible (2) hasta 80% de su capacidad. Haga lo mismo con el tanque de aceite de lubricación de cadena (1).

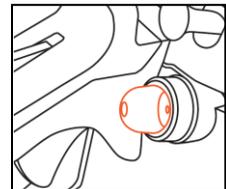
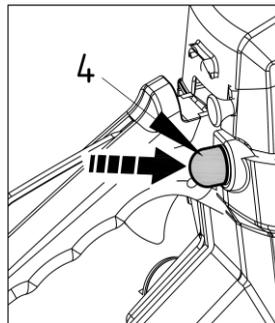
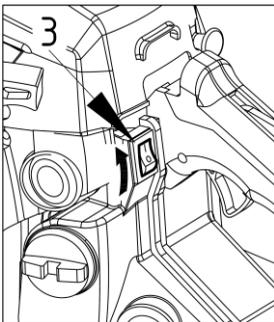
3. Apriete firmemente las tapas de los tanques y limpie todos los derrames. No cierre las tapas con demasiada fuerza ya que podría romperlas. Si alguna de las tapas está dañada, no encienda el motor, reemplácela antes.



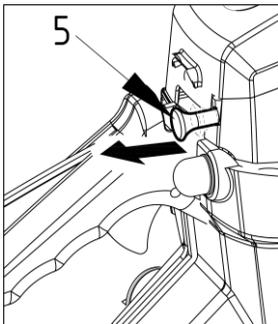
NOTA

Cuando la tapa del tanque de combustible o el tapón del tanque de aceite sean difíciles de quitar con los dedos, coloque la pala de un destornillador en la ranura de la tapa y gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

4. Aléjese 3m del punto de recarga.
5. Coloque el interruptor de encendido (3) en la posición "I".
6. Presione el bombín de purgue (4) continuamente hasta que entre combustible en el bulbo.



6. Operación



7. Tire de la palanca del cebador (5). El cebador se cerrará y la palanca del cebador se fijará en la posición de arranque.



NOTA

Cuando haya tirado hacia afuera de la palanca del cebador, esta no volverá a la posición de funcionamiento, aún si la presiona con el dedo.

Si quiere volver a colocar el cebador en la posición de funcionamiento normal, apriete el gatillo del acelerador.



ADVERTENCIA

Antes de arrancar el motor, compruebe que la cadena no esté en contacto con ningún objeto.



8. Empuje la manija de freno hacia adelante para activar el freno de la cadena.
9. Mientras sostiene el mango delantero con la mano izquierda, sujete firmemente el extremo trasero con la rodilla derecha y tire fuertemente de la manija de arranque.
10. Cuando el motor haga su primera explosión, presione el gatillo del acelerador para liberar la palanca del cebador y abrir el paso de aire. Tire de la manija de arranque nuevamente para encender el motor.
11. Hale hacia atrás la manija de freno para liberar el freno de la cadena.
12. Presionando suavemente el gatillo acelerador se liberará la traba del acelerador que mantiene el motor a altas RPM.
13. Después de arrancar el motor, deje que el motor se caliente durante unos minutos.

6. Operación

14. Apriete el gatillo del acelerador gradualmente para aumentar la rotación del motor.
15. La cadena comienza a moverse cuando el motor alcanza aproximadamente 4400rpm.
16. Asegúrese de que la cadena de la motosierra se detiene cuando se suelta el gatillo del acelerador.



NOTA

Cuando vuelva a arrancar el motor inmediatamente después de detenerlo, lleve la palanca del cebador a la posición arranque en caliente o “Abierto”.



ADVERTENCIA

No toque el silenciador, la bujía o cualquier otra parte metálica del motor mientras la máquina está funcionando o flujo de detenerla. Si lo hace, puede sufrir graves quemaduras o descargas eléctricas.



CONTROL DE DESCARGA DEL ACEITE DE CADENA

Después de arrancar el motor, haga funcionar la cadena a velocidad media y compruebe si el aceite de la cadena se descarga como se muestra en la figura.

El flujo de aceite de cadena puede regularse colocando un destornillador en el orificio ubicado en la parte inferior, el cual permite acceder al tornillo de regulación del caudal de la bomba de aceite. Ajuste de acuerdo con sus condiciones de trabajo. Gire en sentido anti-horario para incrementar el flujo y en sentido horario para disminuirlo.

(1) Destornillador para el ajuste del flujo de aceite.

Anti-horario → Incrementar.

Horario → Disminuir.



IMPORTANTE

El tanque de aceite debe estar casi vacío cuando el combustible se consumió completamente. Asegúrese de recargar el tanque de aceite cada vez que repone combustible a la unidad.

6. Operación

AJUSTE DEL CARBURADOR

El carburador de su unidad ha sido regulado de fábrica, pero podría necesitar ajustes de acuerdo a las condiciones de uso. Esta tarea debe ser realizada en un Centro de Servicio Autorizado. En caso de estar lejos de un Centro de Servicio Autorizado, puede realizar el ajuste usted mismo de acuerdo al siguiente proceso:



IMPORTANTE

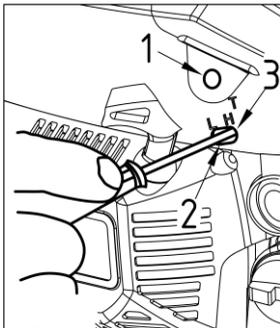
Ajustes del carburador realizados durante el período de garantía, por personal ajeno a un Centro de Servicio Autorizado, implican la pérdida de la cobertura por garantía del producto.



IMPORTANTE

• Asegúrese de regular el carburador con la barra y la cadena montadas en la máquina.

- Antes de ajustar el carburador, asegúrese de que los filtros de aire/combustible estén limpios o sean nuevos, y que el combustible esté correctamente mezclado.
- Sin un tacómetro digital resulta muy difícil lograr ajustar la aguja de alta (H). El motor corre el riesgo de sobrepasar el régimen máximo permitido, causando serios daños al motor.



- (1) Tornillo de Ajuste de Régimen de Ralentí T
(2) Aguja L
(3) Aguja H

1. Cierre suavemente las agujas H y L, luego vuelva a abrirlas según lo siguiente:

H: 3 ¼ vueltas

L: 2 vueltas

2. Arranque el motor y deje que se caliente a velocidad media durante unos minutos.

3. Gire el tornillo de ajuste de ralentí (T) en sentido contrario a las agujas del reloj para que la cadena no gire. Si la velocidad de ralentí es muy lenta, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.

4. Haga un corte de prueba y ajuste la aguja H para una mejor potencia de corte, no para alcanzar el régimen máximo.

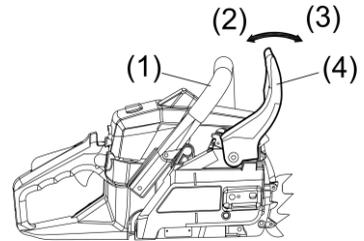
6. Operación

FRENO DE LA CADENA

Esta máquina está equipada con un freno que se activa automáticamente, por la fuerza inercial, para detener el giro de la cadena en caso de efecto de rebote o de retroceso, durante la operación de corte.

El freno también se puede operar en forma manual empujando la palanca de freno hacia la barra guía.

Para liberar el freno, tire de la palanca de freno hacia la empuñadura delantera hasta escuchar un sonido de “clic”.



(1) Empuñadura delantera
(2) Liberado (3) Frenado (4) Manija de freno



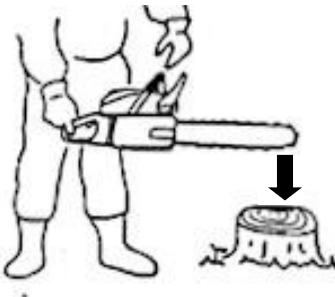
ADVERTENCIA

Cuando se acciona el freno, suelte el gatillo de acelerador para reducir la velocidad del motor. Si el motor se mantiene acelerado con el freno colocado, se calentará el embrague, y esto ocasionará serios problemas.



ADVERTENCIA

Asegúrese de verificar el funcionamiento del freno inercial en la inspección diaria.



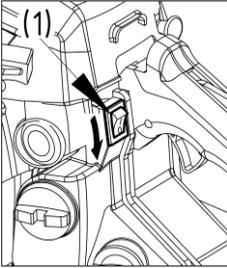
Cómo verificar:

- 1) Apague el motor.
- 2) Sostenga la motosierra en forma horizontal, retire su mano de la empuñadura delantera, golpee la punta de la barra guía contra un cabo o un pedazo de madera y pruebe el funcionamiento del freno. El nivel de respuesta varía de acuerdo con el tamaño de la barra.

- Si el freno no funciona, contacte a su Centro de Servicio Autorizado para inspección y reparación.

6. Operación

PARADA DEL MOTOR



1. Suelte el gatillo de acelerador (1) y deje que el motor gire al ralentí.
2. Mueva el interruptor del motor hacia la posición "0" para apagar.



NOTA

Cuando el motor no se detenga, deslice la palanca de control a la posición "arranque en frío" para detener el motor. Compruebe y repare el interruptor de ignición antes de volver a arrancar el motor.



ADVERTENCIA

Las partes metálicas alcanzan temperaturas elevadas luego de detener el motor. No las toque hasta después de que se hayan enfriado.

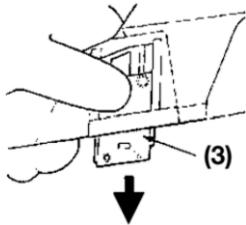
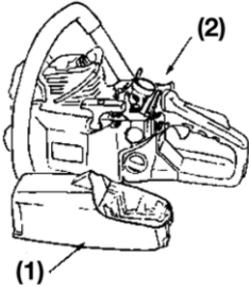
OPERACIÓN A BAJAS TEMPERATURAS MECANISMO ANTICONGELANTE DEL CARBURADOR

Si opera motosierras a temperaturas de 0-5°C o en épocas de humedad, puede ocasionar la formación de hielo dentro del carburador y esto puede provocar que la potencia de salida del motor sea menor o que el motor no funcione correctamente.

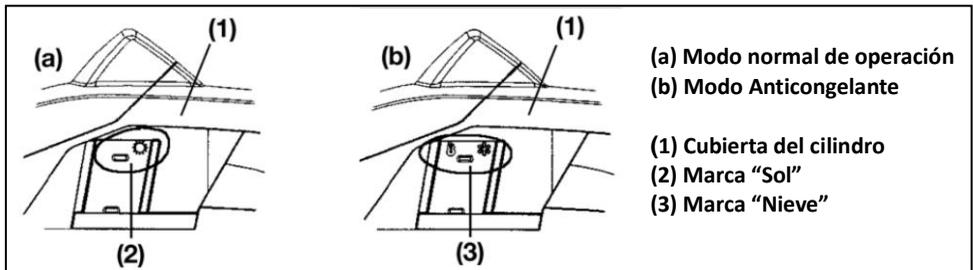
Este producto fue diseñado con una abertura de ventilación ubicada en el lateral derecho de la cubierta del cilindro, la cual permite el paso de aire caliente al motor para así evitar la formación de hielo. En condiciones normales de operación el paso de aire caliente debe mantenerse cerrado, tal como sale de fábrica. Sin embargo, cuando existe la posibilidad de formación de hielo, la unidad debe ser operada en modo anticongelante.

6. Operación

CÓMO ALTERNAR ENTRE LOS MODOS DE OPERACIÓN



1. Pulse el interruptor del motor para apagar el motor.
2. Retire la tapa del filtro de aire, quite el filtro de aire y luego retire la palanca del cebador (2) de la cubierta del cilindro (1).
3. Afloje los tornillos que sostienen la cubierta del cilindro (1) en su lugar (3 en el interior y 1 la parte externa de la cubierta) y luego retire la cubierta.
4. Presione hacia abajo con su dedo sobre la tapa de hielo (3), ubicada en el lateral derecho de la cubierta del cilindro, para retirarla.
5. Ajuste la tapa de hielo, de modo que la marca "nieve" mire hacia arriba.
6. Vuelva a colocar la cubierta del cilindro en su posición original y ajuste nuevamente las otras partes a sus posiciones originales.



! IMPORTANTE

Si continúa usando el producto en el modo anticongelante cuando la temperatura ha subido y se encuentra en condiciones normales, es posible que el motor no arranque correctamente o no funcione a velocidad normal. Siempre debe colocar la unidad en modo normal de operación si no hay peligro de que ocurra el congelamiento.

7. Corte



ADVERTENCIA

Antes de continuar con su trabajo, lea la sección "Precauciones de Seguridad". Se recomienda comenzar cortando troncos fáciles. Esto lo ayudará a familiarizarse con la motosierra.

Siga las instrucciones de seguridad. Sólo debe usar la motosierra para el corte de madera. No debe cortar otro tipo de material. Las vibraciones y los efectos de rebote y retroceso varían con los diferentes materiales y puede ocurrir si no se cumplen los requisitos de las normas de seguridad. No use la motosierra como palanca para levantar, mover o separar objetos. No la trabes sobre soportes fijos. No debe añadir herramientas o accesorios a la motosierra que no sean los indicados por el fabricante.



No es necesario hacer fuerza con la motosierra para el corte. Aplique sólo una leve presión mientras mantiene el motor a plena aceleración.

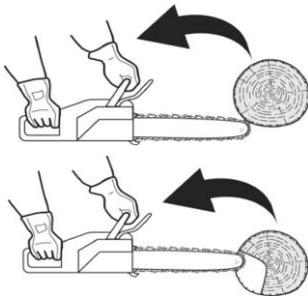
Se recomienda hacer una revisión antes de cada uso, igualmente en caso de que la herramienta sufra alguna caída o impacto para detectar los daños causados.

Acelerar el motor con la cadena atascada en un corte, puede dañar el sistema de embrague. Cuando la motosierra quede atascada en el corte, no trate de sacarla por la fuerza. Utilice una cuña o una palanca para abrir el paso.

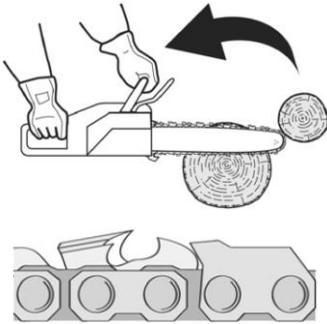
PROTECCIÓN CONTRA EL EFECTO DE REBOTE O DE RETROCESO

Esta motosierra está equipada con un freno de cadena que la detendrá en caso de que ocurran los efectos de rebote o de retroceso, si la herramienta está siendo usada en

forma correcta. Debe revisar el funcionamiento del freno de cadena antes de cada uso, dejando que la motosierra funcione a máxima velocidad durante 1 ó 2 segundos y empujando hacia adelante la protección frontal. La cadena debe detenerse de inmediato con el motor a máxima velocidad. Si la cadena tarda en detenerse o no se para, reemplace la banda de freno y el tambor de embrague antes de volver a usarla.



7. Corte



Es muy importante que revise el freno de la cadena para una operación correcta antes de cada uso y que la cadena esté afilada para mantener un buen nivel de seguridad ante los efectos de rebote o de retroceso. La eliminación de los accesorios de seguridad, un mantenimiento inadecuado o un reemplazo incorrecto de la barra o la cadena puede incrementar el riesgo de heridas graves debido a los efectos de rebote o de retroceso.

ADVERTENCIA

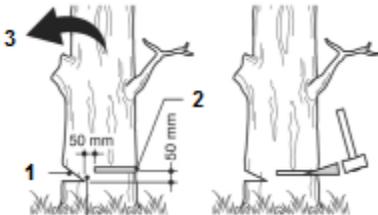
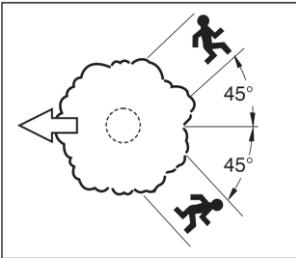
- Compruebe siempre que el freno de cadena funciona correctamente antes de usarlo. La función del freno de cadena es detener la rotación de la cadena después de un retroceso. No impide ni reduce el retroceso.
- No dependa del freno de la cadena para protegerse del contragolpe.
- Incluso con un freno de cadena, dependa de su propio sentido común y los métodos de corte adecuados, como si no hubiera freno de la cadena.
- Incluso con un uso normal y un mantenimiento adecuado, el tiempo de respuesta del freno puede alargarse.

Lo siguiente puede interferir con la capacidad del freno de proteger al operador:

- Motosierras mal sujetadas y demasiado cerca del cuerpo del operador. El tiempo de retroceso puede ser demasiado rápido, incluso para un freno perfectamente mantenido que trabaje a tiempo.
- La mano del operador no está en la posición correcta para entrar en contacto con el protector de mano de la manija de freno.
- El freno no se dispara.
- La falta de mantenimiento adecuado alarga el tiempo de parada del freno, haciéndolo menos efectivo.

7. Corte

- La suciedad, la grasa, el aceite, el paso, etc. que entran en las partes de trabajo del mecanismo pueden alargar el tiempo de parada.
- El desgaste y la fatiga del muelle de activación y el desgaste del tambor de freno/embrague y del punto de giro pueden alargar el tiempo de parada del freno.
- Un protector de mano y una palanca dañados pueden hacer que el freno no funcione.



- (1) Corte de muesca
- (2) Corte de volteo
- (3) Dirección de la caída

CORTE DE UN ÁRBOL

1. Decida la dirección de corte considerando el viento, la inclinación del árbol, la ubicación de las ramas pesadas, la facilidad de la tarea luego del corte y otros factores.
2. Mientras limpia el área alrededor del árbol, busque una buena área de apoyo y prepare una vía de escape.
3. Haga una muesca de 1 tercio en el árbol del lado en que va a caer (1).
4. Haga un corte desde el lateral opuesto de la muesca a un nivel levemente superior que la parte inferior de la muesca (2).



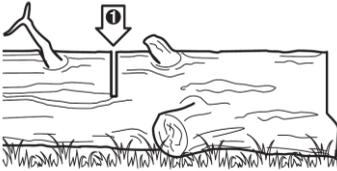
ADVERTENCIA

Al cortar un árbol, advierta a los trabajadores vecinos del peligro.

TROZADO

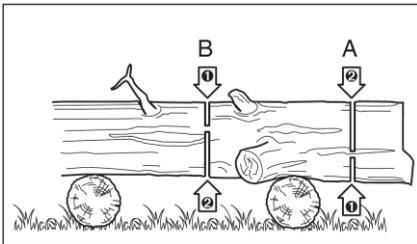
! ADVERTENCIA

1. Asegure siempre su punto de apoyo. No se pare sobre el tronco.
2. Esté atento al movimiento del tronco cortado.
3. Siga las instrucciones en la sección “Precauciones de Seguridad” para evitar los efectos de rebote o de retroceso de la motosierra.
4. Antes de comenzar a trabajar, verifique la dirección de la fuerza de tensión dentro del tronco que cortará.
5. Termine de cortar desde el lado opuesto al de la dirección de la curvatura, para evitar que la barra guía quede atrapada en el corte.



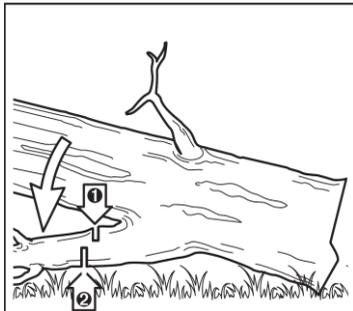
Corte de un tronco caído en el suelo

Corte hasta la mitad, luego gire el tronco y corte del lado opuesto.



Corte de un tronco que sobresale del suelo

En el área A, corte un tercio del diámetro desde abajo y termine cortando hacia abajo desde la parte superior. En el área B, corte un tercio del diámetro desde arriba y termine cortando desde la parte inferior.



Corte de ramas de un árbol caído

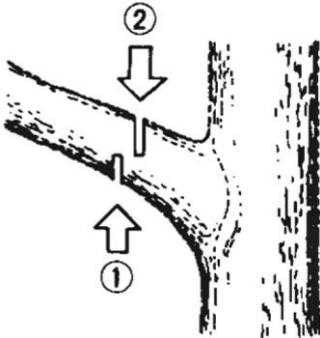
Primero revise hacia qué lado está doblada la rama. Luego haga el corte inicial desde el lado hacia el que flexiona y termine cortando desde el lado opuesto.



ADVERTENCIA

Preste atención al rebote de las ramas cortadas.

7. Corte



PODA DE UN ARBOL EN PIE

Corte hacia arriba desde la parte inferior, termine hacia abajo desde la parte superior.



ADVERTENCIA

1. No use una superficie inestable o escalera.
2. No extienda su cuerpo.
3. No corte por encima de la altura de sus hombros.
4. Utilice ambas manos para sostener la motosierra.



ADVERTENCIA

La uña siempre debe estar colocada mientras se usa la motosierra en troncos de árboles. Incruste la uña en el tronco sosteniendo la herramienta por la empuñadura delantera. Empuje la manija de freno en dirección a la línea de corte. La uña debe quedar instalada para guiar futuros cortes. Usar la uña al cortar árboles y ramas gruesas garantiza su seguridad y disminuye el esfuerzo de trabajo, así como el nivel de vibraciones.

En caso de encontrar obstáculos entre la motosierra y el material a cortar, apague la máquina y espere a que se detenga completamente. Colóquese la protección necesaria y retire el obstáculo. Si la cadena debe ser removida, por favor siga las instrucciones en este manual para realizar esta tarea.

Después de cada limpieza, ajuste o cambio de partes, debe llevarse a cabo una prueba antes de usar la motosierra.

Si se observan vibraciones o ruidos mecánicos extraños, por favor detenga la máquina y contacte con un Centro de Servicio Autorizado para su revisión.

8. Mantenimiento



ADVERTENCIA

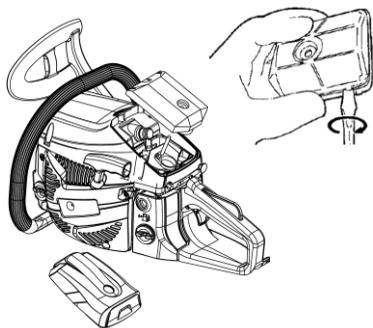
Antes de limpiar, inspeccionar o reparar la unidad, asegúrese de que el motor esté detenido y se haya enfriado.

Desconecte la bujía para evitar un arranque accidental.

MANTENIMIENTO DESPUÉS DE CADA USO

1. Filtro de aire

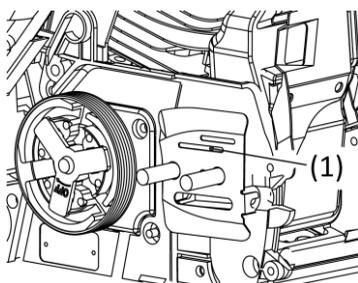
Puede remover el polvo de la superficie del filtro golpeando un ángulo del filtro contra una superficie dura. Para limpiar la suciedad de las mallas, separe el filtro por mitades y cepille con nafta. Si utiliza aire comprimido, sople desde el interior, sin pico y con la manguera a una distancia no menor de 1m. Para armar las mitades del filtro, presione el anillo hasta que haga clic.



2. Orificio de lubricación

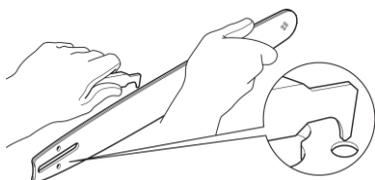
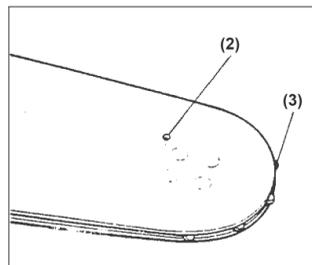
Retire la barra guía y revise el orificio de lubricación (1) para detectar obstrucciones.

(1) Orificio de lubricación (Salida)



3. Barra guía

Cuando retire la barra guía, limpie el aserrín y/o viruta de la ranura de la barra y del orificio de lubricación. Engrase el piñón (3) de la barra a través del orificio (2) en la punta de la barra.



8. Mantenimiento

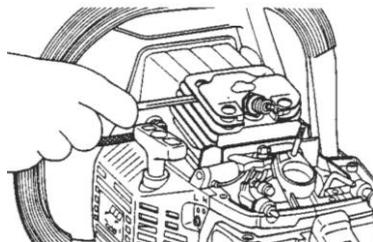
4. Otros

Controle su máquina en búsqueda de pérdidas de combustible, tornillos o pernos flojos y daños, especialmente en las partes de agarre y la barra guía. Si encuentra cualquier defecto, asegúrese de repararlos antes de volver a operar la unidad.

PUNTOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

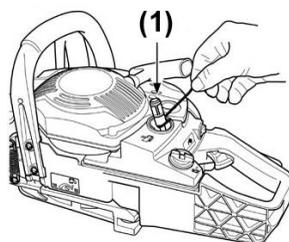
1. Aletas del cilindro

La obstrucción con suciedad de las aletas del cilindro provoca sobrecalentamiento del motor. Luego de quitar el filtro de aire y la cubierta del motor, revise y limpie periódicamente con aire comprimido las aletas del cilindro. Cubra cuidadosamente con un trapo la boca de la garganta del carburador para evitar el ingreso de suciedad. Cuando coloque la cubierta del motor, asegúrese de que los cables del interruptor y las arandelas pasacables estén bien ubicados.



2. Filtro de combustible

- Utilice un gancho de alambre para sacar el filtro (1) a través de la boca de carga de combustible.
- Desarme el filtro y lávelo con nafta o reemplácelo con uno nuevo, si fuera necesario.



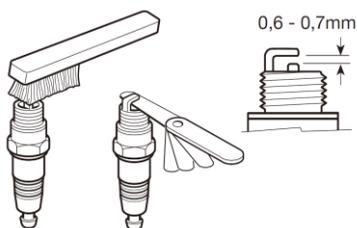
IMPORTANTE

- Después de retirar el filtro, utilice una aguja para sostener el extremo final del tubo de succión.
- Cuando arme el filtro, preste atención de no dejar que ingresen fibras o polvo de filtro dentro del tubo de succión.

8. Mantenimiento

3. Tanque de aceite

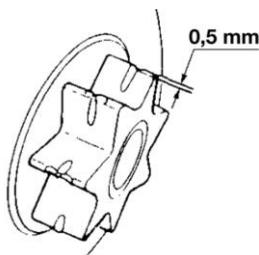
Con un gancho de alambre, saque el filtro de aceite a través de la boca de recarga del tanque de aceite y límpielo con nafta. Cuando vuelva a colocar el filtro en el tanque, asegúrese de que quede hacia el extremo frontal derecho y no permita que ingresen fibras o partículas de polvo. Limpie también la suciedad del tanque.



4. Bujía

Limpie los electrodos con un cepillo de alambre y vuelva a fijar la luz a 0.65 mm, si fuera necesario.

Tipo de bujía: BOSCH L8 RTF / CHAMPION RCJ7Y



5. Piñón

Revise para detectar roturas o desgaste excesivo que puede interferir con la tracción de la cadena. Si el desgaste es considerable, reemplácelo por uno nuevo. Nunca coloque una cadena nueva en un piñón usado ni una cadena usada en un piñón nuevo.

6. Amortiguadores delanteros y traseros

Reemplace los amortiguadores si la goma está despegada o si observa roturas en la misma. Reemplácelos si el interior del amortiguador ha sido golpeado por el perno y la tolerancia entre las partes metálicas aumentó.

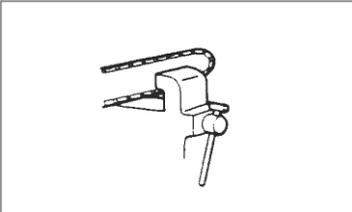
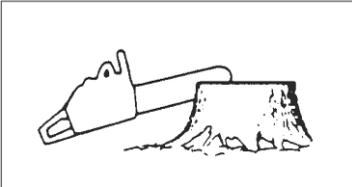


ADVERTENCIA

Solo utilice repuestos originales. Usar repuestos alternativos puede causar graves daños e incluso favorecer accidentes.

9. Mantenimiento de la cadena y la barra guía

CADENA



IMPORTANTE

Es muy importante mantener los dientes de corte afilados para una operación suave y segura.

Los dientes de corte deben afilarse cuando:

- La viruta del corte se convierte en aserrín.
- Se necesita hacer más fuerza para cortar.
- El corte no se mantiene recto.
- Aumenta la vibración.
- Aumenta el consumo de combustible.

Estándares de ajuste del cortador:

Antes de afilar:

- Asegúrese que la motosierra está bien sujeta.
 - Asegúrese que el motor está detenido.
 - Use una lima redonda del tamaño apropiado para su cadena.
 - Tamaño de lima: 5/32" (4.0mm)
 - Tipo de cadena: Oregon 91P/91PX/91VXL
-
- Coloque la lima en el cortador y empuje derecho hacia adelante. El movimiento siempre debe ser de adentro hacia afuera del cortador.
 - Mantenga la posición de la lima como se muestra en el cuadro.
 - Verifique el estado de afilado periódicamente durante el trabajo.



ADVERTENCIA

Asegúrese de usar guantes de seguridad

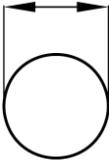
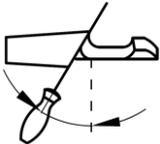
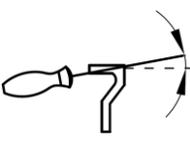
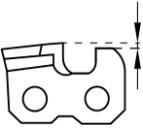
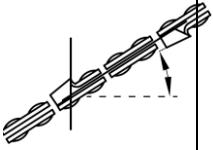
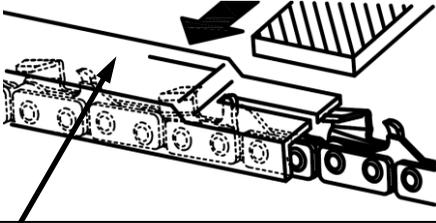
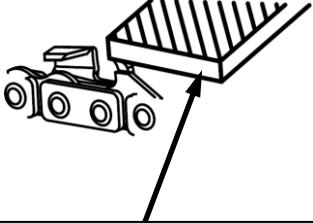


ADVERTENCIA

Asegúrese de redondear el borde delantero del talón de profundidad para reducir las posibilidades de rebote o contragolpe y/o rotura del eslabón de unión.

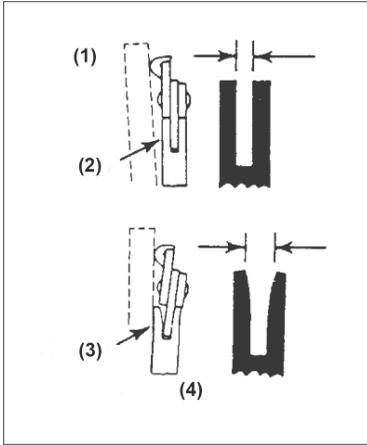
9. Mantenimiento de la barra guía y cadena

Asegúrese que cada cortador tenga el mismo largo y ángulo de corte de acuerdo a la siguiente tabla:

	Diámetro de lima	Ángulo superior de afilado	Ángulo bajo de afilado	Ángulo de inclinación del disco (55°)	Altura talón de profundidad
Tipo de cadena					
		Ángulo de rotación del tornillo	Ángulo de inclinación	Ángulo lateral del disco	
					
91P	4.0mm (5/32")	30°	0°	80°	0.64mm (0.025")
91PX	4.0mm (5/32")	30°	0°	80°	0.64mm (0.025")
91VXL	4.0mm (5/32")	30°	0°	80°	0.64mm (0.025")
					
Medidor de profundidad estándar				Redondee la punta	

9. Mantenimiento de cadena y barra guía

BARRA GUÍA



- De vuelta a la barra diariamente para evitar el desgaste desparejo.
- El riel de la barra siempre debe ser plano. Compruebe el desgaste del riel de la barra. Mida con una regla desde la barra al exterior del cortador. Si se observa un espacio entre ellos, el riel está normal. De lo contrario, el riel de la barra está desgastado. Dicha barra necesita ser corregida o reemplazada.

(1) Regla (2) Espacio

(3) Sin Espacio (4) Inclinación de cadena

10. Almacenamiento

1. Vacíe el depósito de combustible. Encienda el motor sin combustible hasta que se detenga. Luego coloque el cebador y vuelva a arrancar la motosierra hasta que se detenga.
2. Vacíe el depósito de aceite.
3. Almacene el combustible en un recipiente apropiado.
4. Retire la bujía y vierta $\frac{1}{2}$ cucharada de té de aceite de motor 2T en el cilindro a través del orificio de la bujía.
 - Coloque un paño limpio sobre el orificio de la bujía.
 - Tire de la manija de arranque 2 o 3 veces para distribuir el aceite dentro del motor.
 - Observe el pistón a través de la bujía. Tire de la manija de arranque lentamente hasta que el pistón alcance la parte superior de su recorrido y déjelo allí.
 - Instale la bujía, sin conectar el cable de encendido.
5. Limpie toda la unidad y ajuste todos los pernos y tuercas.
6. Cubra la cadena y la barra guía con su funda.
7. Guarde la unidad en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.

11. Manejo de desechos y cuidado del medio ambiente

Nunca vierta residuos de lubricante de cadena o mezcla de combustible de 2 tiempos en el sistema de desagüe, alcantarillado o suelo. Deséchelo de una manera apropiada, respetuosa con el medio ambiente, por ejemplo, en un punto de recogida especial o un vertedero.

Si su dispositivo se vuelve inútil en algún momento en el futuro, o no lo necesita por más tiempo, no deseche el dispositivo junto con su basura doméstica. Deséchelo de una manera respetuosa con el medio ambiente.

- Vacíe completamente el aceite / lubricante y los tanques de combustible. Disponga de los residuos en un punto de recogida especial o vertedero.
- Deseche el dispositivo en un punto de recogida / reciclado apropiado. De este modo, las piezas de plástico y metal se pueden separar y reciclar.

La información sobre la eliminación de materiales y dispositivos está disponible en su administración local.

12. Garantía

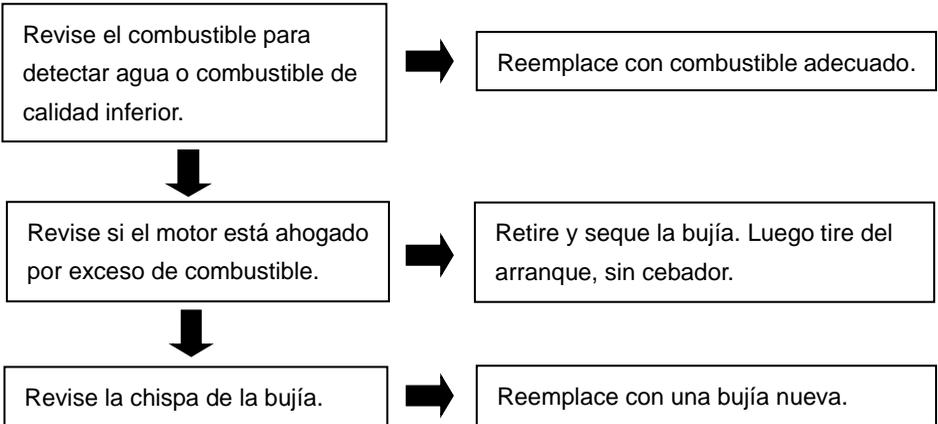
El período de garantía es de 6 meses a partir de la entrega del dispositivo que debe ser comprobada con el documento de compra original. La garantía contempla fallas de fabricación o de ensamble. Se excluyen de esta garantía las fallas causadas por mal uso o por un mantenimiento incorrecto. No están incluidas las piezas de desgaste y los defectos causados por el uso de accesorios inapropiados, la reparación con partes no originales, el uso de fuerza, golpes y rotura, así como por una sobrecarga del motor. El reemplazo por garantía sólo incluye las piezas defectuosas, no los dispositivos completos. La reparación por garantía se llevará a cabo exclusivamente en los distribuidores autorizados o en los Centros de Servicio Autorizado. En el caso de cualquier intervención de personal no autorizada, la garantía quedará anulada.



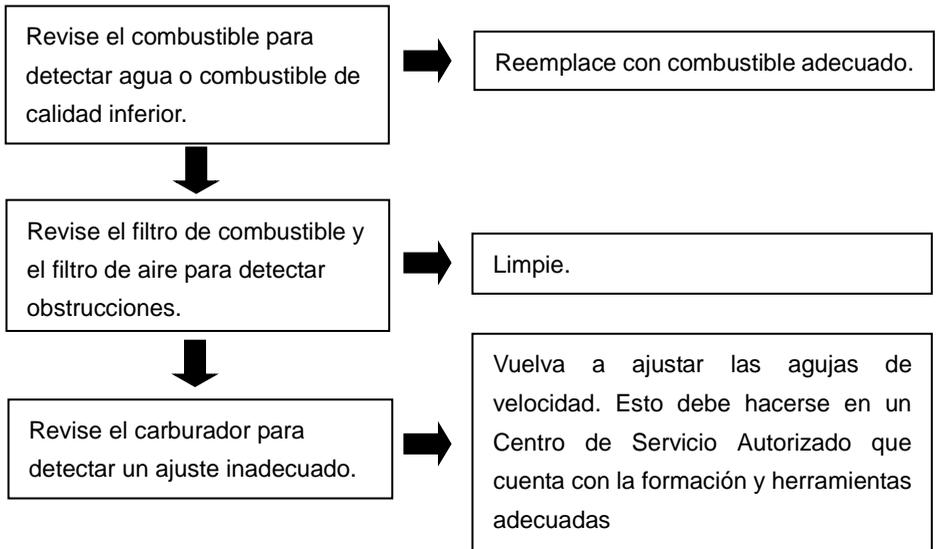
¡ IMPORTANTE

Asegúrese de que el sistema de prevención de hielo no esté activado.

1) Falla de arranque



2) Falta de potencia / Aceleración pobre / Régimen de ralentí brusco



3) El aceite no sale

Revise el aceite para detectar si es de calidad inferior.



Reemplace.



Revise el paso de aceite y los orificios para detectar obstrucciones.



Limpie.



NOTA

Si la unidad requiere servicio adicional, por favor, consulte con un Centro de Servicio Autorizado.

14. Especificaciones Técnicas

Unidad motriz:

Cilindrada:	37.2cc
Potencia máxima del motor:	1.2kW
Mezcla Combustible**:	Nafta sin plomo y Aceite 2T Proporción 50: 1
Capacidad del tanque de combustible:	310 ml
Aceite de cadena:	Aceite para cadena de motosierra
Capacidad del tanque de aceite:	210 ml
Carburador:	Tipo Diafragma
Consumo de combustible en potencia máxima:	500 g/kW-h
Rango de velocidad de ralentí:	3100 ± 400 rpm
Velocidad máxima con accesorio de corte:	11 000 rpm
Velocidad máxima de la cadena:	21 m/s
Sistema de encendido:	C.D.I. con función de avance del punto de encendido
Bujía:	BOSCH L8 RTF / CHAMPION RCJ7Y
Sistema de alimentación de aceite:	Bomba de émbolo mecánica, automática y ajustable
Piñón:	6T×0.375"
Dimensiones (L x W x H):	370×235×270 mm
Peso seco (sin barra y cadena, tanques vacíos):	4.5 kg
Presión de sonido en operación (EN ISO 22868):	98.9 dB(A)
Incertidumbre de valor declarado (2006/42EC):	3 dB(A)
Nivel de potencia de sonido (EN ISO 22868):	107.8 dB(A)
Incertidumbre de valor declarado (2006/42EC):	3 dB(A)
Valor de vibración (EN ISO 22867):	
Empuñadura delantera:	6.7 m/s ²
Empuñadura trasera:	5.5 m/s ²
Incertidumbre de valor declarado (2006/42EC):	1.5 m/s ²

**Nafta sin plomo de 95 octanos o superior mezclado con aceite 2T estándar JASO-FD en proporción 50:1.

14. Especificaciones Técnicas

Conjunto de corte:

Barra Guía:

Tipo:	Punta piñón
Largo:	400 mm (16")

Cadena:

Tipo:	Oregon 91P/PX/VXL
Largo:	57 Eslabones
Paso:	3/8" BP
Calibre:	0.050"



NOTA

Las especificaciones técnicas están sujetas a cambio sin previo aviso.

